

EDI - ASN Note (VDA 4912)										Load-No.: 123643										22.01.2025 - 10:47 page 3/5									
Vendor										Receiver										Unloading Area:									
-Plant: 0100										-Plant: 100										place of storage:									
-No: 91001108										-No.: 14550700										Consumption:									
Linamar Plettenberg GmbH										Magna PT S.p.A.										Truck Company									
Daimlerstr. 11										Via dei Ciclamini, 4										Dispatch Type:									
58840 PLETTENBERG										Zona Industriale										Forw. Agent Name:									
DEUTSCHLAND										I-70026 MODUGNO										Schweitzer GmbH & Co.									
VAT-No.: DE123840478										VAT-No.: IT04886850728										-Number: 16070077									
VAT-No.: DE123840478										VAT-No.: IT04886850728										Gross Weight: 24.126 KG									
ASN-No										Quant.										Purch. Ord. Nr.									
-Pos										UM										V/G									
-Date										Suppl. Ref. No. Cust.										Name of delivery									
										Pack. Mat. -Quant.										Add. Data Vendor									
										- Nummer Cust.										-Nummer Vendor									
																				Consignment									
22.01.2025										035625-900										nt. wt.: 1.797 KG , gr. wt.: 1.971 KG									
										CC: 250003253										PC S									
										CC: 250003238										PC S									
										CC: 2,000										PC									
										Cast-Number: 277095										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017314X10										423185									
										Text: Engineering Change Status a																			
										Text: Customer Change No. 23_002703-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264521										25111109091										PC S									
22.01.2025										035611-900										3.880									
										CC: 250003443										PC S									
										CC: 250003437										970									
										CC: 250003429										PC S									
										CC: 250003422										970									
										CC: 4,000										PC S									
										Cast-Number: 277390										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017683X10										423186									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_002817-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264522										25111122790										PC S									
22.01.2025										035612-900										1.280									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 250003961										PC S									
										CC: 250003954										640									
										CC: 2,000										PC S									
										Cast-Number: 276519										DCT300/P01850									
										UC-Material: G017400X10										423187									
										Text: Engineering Change Status -																			
										Text: Customer Change No. 22_003385-01																			
										Text: Supplier Index -																			
81264525										25111122990										PC S									
22.01.2025										035611-900										4.850									
										CC: 2500039																			

EDI - ASN Note (VDA 4912)			Load-No.: 123643			22.01.2025 - 10:47 page 4/5		
Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND			Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO			Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 24.126 KG		
VAT-No.: DE123840478			VAT-No.: IT04886850728					
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.	
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor		
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nunmer Vendor	Consignment	
22.01.2025								
035610-900								
CC: 250004024								
CC: 250004021								
CC: 250004017								
CC: 250004012								
CC: 250004008								
CC: 5,000								
Cast-Number: 277390								
UC-Material: G017683X10								
Text: Engineering Change Status -								
Text: Customer Change No. 22_002817-01								
Text: Supplier Index -								
423182								
nt. wt.: 3.401 KG , gr. wt.: 3.833 KG								
81265422 000010 2511108891 658 32								
22.01.2025 035613-900 I 283844								
CC: 240053686								
CC: 240053682								
CC: 2,000								
Cast-Number: 283841								
UC-Material: AB1599X10								
Text: Engineering Change Status -								
Text: Customer Change No. 22_003385-01								
Text: Supplier Index -								
423183								
550004688701								
nt. wt.: 834 KG , gr. wt.: 1.006 KG								
***** E N D *****								
Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.								
We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date).								
Goods were accepted by _____ (Name, Surname).								
# #								
GR:								
Quant. Check:								
Rating Check:								

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006012
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 277390
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035610-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81264565/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EN/AK
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1050034
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017683X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/20/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 4,850
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS_805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 37,3
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1000	1.2500	0.0130	0.0240	1.1800	0.0400	0.1600	0.1600	0.0080	0.0370	0.0060	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0020	0.0060	0.0005	0.0000	0.0003	0.0110	2.5000	7.0000

Härtebarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.50	0.00	44.80	0.00	43.60	0.00	40.40	0.00	37.30	0.00	35.10	33.20	32.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Décaburation)			
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

Rm (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00

A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00

Av(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	178.0 0	-	190.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-000625 vom 20.01.2025

Ludwigsburg, 22.01.2025

Seite 1 von 1

25-000625

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 27.01.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 22.01.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81263463	3	COLLI
2	81263465	2	COLLI
3	81263467/81264565	8	COLLI
4	81264510	4	COLLI
5	81264513	2	COLLI
6	81264517	1	COLLI
7	81264519	2	COLLI
8	81264521	4	COLLI
9	81264522	2	COLLI
10	81264522	2	COLLI
Summe: Total:		30,00 COLLI	24.126,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-000625 empfangen am Réception des marchandises le KUEHNENAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 27 GEN 2025 Datum / Date	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

"Picevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604